

# Aéroport de Lille-Lesquin

*Eulalie Viriot attend sa correspondante Verena qui arrive de Francfort. Sa mère, son frère René et sa cousine Amélie sont là aussi. Eulalie regarde encore une fois la photo de sa correspondante pour la reconnaître tout de suite.*

EULALIE Elle va bientôt arriver, l'avion a atterri il y a 25 minutes.

RENÉ Oh là là ! Elle est jolie ton amie allemande !

EULALIE Toi alors,<sup>1</sup> tiens-toi bien et ne commence pas à draguer.<sup>2</sup> Porte-lui sa valise.

MADAME VIRIOT Arrêtez de vous chamailler.<sup>3</sup>

*Eulalie aperçoit Verena et fait de grands signes.*

VERENA (À Eulalie.) Je t'ai reconnu tout de suite.  
Je suis heureuse de te voir.

(À Madame Viriot.) Bonjour Madame.

1. **alors** marque l'impatience à l'oral.

2. **draguer** (familier) séduire.

3. **chamailler** se disputer pour des raisons insignifiantes (familier).

MADAME VIRIOT Bonjour Verena. Bienvenue en France.

VERENA C'est René, n'est-ce pas ?

EULALIE Oui, et voilà ma cousine Amélie, de Strasbourg.

*René prend la valise de Verena.*

VERENA Sympa, ton frère !

EULALIE Tu as fait bon voyage ?

VERENA C'était super.

MADAME VIRIOT On y va, les enfants.

EULALIE Dis maman, on peut passer au Furet avant de rentrer à Gravelines ?

MADAME VIRIOT Bonne idée, comme ça Verena va voir Lille.<sup>4</sup>

VERENA Qu'est-ce que c'est le Furet ?

AMÉLIE C'est la plus grande librairie du Nord de la France, sept étages de livres, c'est génial.

4. **Lille** capitale industrielle, commerciale et financière du département du Nord. Lille est une ville située à quelques kilomètres de la Belgique.



# Lille, au Furet

*De la voiture, Verena admire les jolies maisons flamandes<sup>5</sup> de la capitale du Nord. Madame Viriot lui explique que Lille est aussi une grande ville universitaire.*

MADAME VIRIOT Je vous descends devant Le Furet, je vais faire des courses. On se retrouve dans une heure.

RENÉ Maman, passe-moi<sup>6</sup> du fric,<sup>7</sup> s'il te plaît, je voudrais m'acheter le dernier Gaston.<sup>8</sup>

VERENA Qu'est-ce qu'il veut acheter ?

AMÉLIE Une BD.<sup>9</sup>

EULALIE Mon frère dit qu'il est toujours fauché.<sup>10</sup> Il fait des économies pour son

5. **flamandes** de la région de Flandre qui s'étend au nord de la France et en Belgique.

6. **passe-moi** (familier) donne-moi.

7. **du fric** de l'argent. Familier, surtout employé à l'oral par les adolescents et les adultes.

8. **Gaston** héros d'une bande dessinée humoristique belge très connue dans tous les pays francophones dont le nom complet est Gaston Lagaffe.

9. **Une BD** une bande dessinée. Familier, mais très utilisé.

10. **fauché** (familier) personne qui n'a plus d'argent.

voilier. Verena, tu t'intéresses aussi aux livres ?

VERENA Oui, bien sûr.

EULALIE Tu veux voir quels livres ?

VERENA J'aimerais bien acheter un livre sur les bateaux et un autre sur la région pour documenter le reportage que je vais faire à la rentrée.

*Verena regarde un livre sur la Côte d'Opale.<sup>11</sup> Mais elle remarque, à côté d'elle, un jeune homme bronzé, grand, aux bras robustes. Il regarde un livre sur les grands voiliers d'autrefois.*

EULALIE (*Tout bas à Verena.*) Dis, tu choisis un livre ou tu admires le beau mec ?<sup>12</sup>

VERENA Les deux. Regarde, il porte un magnifique médaillon avec un voilier et sur son bras...

EULALIE C'est un tatouage qui représente une ancre de marine.

11. **Côte d'Opale** nom du littoral qui s'étend de la baie de Somme à la frontière belge.

12. **le beau mec** le bel homme (familier, surtout employé à l'oral par les adolescents et les adultes).

*Amélie observe la scène et comme toujours dessine rapidement les portraits.*

*Le temps passe. Il est l'heure de retrouver Madame Viriot qui attend toute la bande devant le Furet.*

MADAME VIRIOT En route ! Partons avant l'heure de pointe.<sup>13</sup>

13. **l'heure de pointe** moment de la journée où le trafic est le plus intense.

# Gravelines,<sup>14</sup> le soir chez les Viriot

*Monsieur Viriot est rentré du travail. Il est ingénieur à la centrale nucléaire de Gravelines.*

EULALIE Voilà mon père.

VERENA Bonsoir Monsieur Viriot.

MONSIEUR VIRIOT Bienvenue à Gravelines, Verena. J'espère que tu vas passer de bonnes vacances.

RENÉ On s'en occupe.

EULALIE Il faut toujours qu'il se mêle de tout.  
Verena, je vais te montrer ta chambre.  
Mon frère a eu la gentillesse de te prêter la sienne. Elle a vue sur la mer.

RENÉ J'ai fait ma B.A.<sup>15</sup> pour l'année.

VERENA Merci René, c'est gentil.

MADAME VIRIOT On dîne à 19 h.

14. **Gravelines** petite ville proche de Dunkerque qui conserve une place forte avec des remparts, une église gothique du XVI<sup>e</sup> siècle. Au Nord se trouve une centrale nucléaire.

15. **B.A.** initiales de « bonne action ». « Faire une B.A. » veut dire « rendre service » dans le langage des scouts.

À table.

- MADAME VIRIOT Bon appétit ! J'ai préparé un repas typique de notre région.  
MONSIEUR VIRIOT Buvons un verre de champagne à la santé de notre hôte.

### Menu

*Coquilles Saint-Jacques<sup>16</sup>*  
*Sole meunière<sup>17</sup>*  
*Frites<sup>18</sup>*  
*Fromage*  
*Tarte à la cassonade<sup>19</sup>*

*Après ce repas délicieux, les filles organisent leur journée du lendemain.*

EULALIE Nous passons chez mon grand-père avant d'aller à la plage.

16. **Coquilles Saint-Jacques** genre de mollusque.

17. **Sole meunière** poisson de mer plat, brun d'un côté et blanc de l'autre, cuit à la meunière, c'est à dire, passé à la farine avant de le faire revenir dans le beurre.

18. **frites** accompagnement typique des plats de résistance dans le Nord de la France et en Belgique.

19. **cassonade** sucre roux, utilisé dans le Nord de la France pour faire des gâteaux, sucrer les crêpes...